

Voor eensluidende vertaling  
Katarzyna Bijas  
Beëdigd vertaler: Nederlands/Poolse TP/4902/05  
ul. Sapieżyńska 8/19, 01-215 Warszawa  
Tel./fax +48 22 6351855, Tel. 0501 467171  
Pagina 2 van 4  
Repertorium Nr.: 9613A/2012, Warschau, op 04.12.2012

## VERTALING VAN EEN POOLSE AKTE IN HET NEDERLANDS

[pagina 2]

### Vertaling van het Russisch

Blad met gedrukte tekst: "USRR. Ministerie van Gezondheidsbescherming. Medisch Instituut van Krim met Rode Arbeidsvlag onderscheiden. 333670 stad Simferopol, Leninlaan 5/7."

---

Nr. 287-06.02.99

### OPINIE OMTRENT DE KLINISCHE KEURING VAN DE THERAPEUTISCHE TECHNOLOGIE "PIECZARA SOLNA" [ZOUTGROT].

"Pieczara Solna" van het medische centrum "GAŁOS" /stad Simferopol/ bezit een chloorkamer die de luchtomgeving met samenstelling van natuurlijke herkomst /zeezout/ ioniseert bij lage luchtvochtigheid in het centrum met speciale muziektherapeutische programma's.

De keuring van de originele technologie wees op een hoge effectiviteit bij behandeling van volgende ziektegroepen: bronchopulmonaire ziekten, neuroseziekten, spanningproblemen van de spieren, hart- en vaatziekten, maagdarmsstelselaandoeningen en botgroeistoornissen.

De technologie "Pieczara Solna" werd gebruikt zowel als de enige methode als ook in verbinding met andere methoden. Positieve resultaten werden na 3-4 weken van de therapeutische sessies bij 96% van de ziekten geconstateerd, er werden geen nevenreacties vastgesteld.

### CONCLUSIE:

De technologie "Pieczara Solna" – de moderne, hoogefficiënte methode van verbetering in somatische en psychosomatische aandoeningen. Er bestaan geen contra-indicaties bij behandeling in de chloorkameromstandigheden.

Vicerector voor behandelingzaken - W.I.Mołczanow/-/ onleesbare handtekening

Afdruk van het ronde stempel met het opschrift: "Medisch Instituut van de Krim met Rode Arbeidsvlag onderscheiden."

